

# Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008



EUROPÄISCHE UNION

Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union

2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg Fax: (352) 29 29 42 670

E-Mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu) Infos & Online-Formulare: <http://simap.europa.eu>

## BEKANNTMACHUNG

### ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

#### I.1) NAME, ADRESSEN UND KONTAKTSTELLE(N)

**Offizielle Bezeichnung:** Deutscher Bundestag - Verwaltung  
**Postanschrift:** Platz der Republik 1  
Ort: Berlin Postleitzahl: 11011  
Land: Deutschland  
**Kontaktstelle(n):** Telefon: +49 (0) 30-227-34820  
Bearbeiter: Frau Poock  
E-Mail: [vorzimmer.zr2@bundestag.de](mailto:vorzimmer.zr2@bundestag.de) Fax: +49 (0) 30-227-36003

#### Internet-Adresse(n) (falls zutreffend)

Hauptadresse des Auftraggebers (URL): [www.bundestag.de](http://www.bundestag.de)

Adresse des Beschafferprofils (URL):

#### Weitere Auskünfte erteilen:

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.I ausfüllen

#### Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) sind erhältlich bei:

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.II ausfüllen

#### Angebote/Teilnahmeanträge sind zu richten an:

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.III ausfüllen

# Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008

## I.2) ART DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS UND HAUPTTÄTIGKEIT(EN)

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="radio"/> Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen | <input checked="" type="checkbox"/> Allgemeine öffentliche Verwaltung |
| <input type="radio"/> Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene   | <input type="checkbox"/> Verteidigung                                 |
| <input type="radio"/> Regional- oder Lokalbehörde   | <input type="checkbox"/> Öffentliche Sicherheit und Ordnung           |
| <input type="radio"/> Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene   | <input type="checkbox"/> Umwelt                                       |
| <input type="radio"/> Einrichtung des öffentlichen Rechts   | <input type="checkbox"/> Wirtschaft und Finanzen                      |
| <input type="radio"/> Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation  | <input type="checkbox"/> Gesundheit                                   |
| <input type="radio"/> Sonstiges   | <input type="checkbox"/> Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen    |

(bitte angeben):

(bitte angeben):

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

- Ja  Nein

# Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008

## ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND

### II.1) BESCHREIBUNG

#### II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber

Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008

#### II.1.2) Art des Auftrags sowie Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung

(Bitte nur eine Kategorie – Bauleistung, Lieferung oder Dienstleistung - auswählen, und zwar die, die dem Auftrags- oder Beschaffungsgegenstand am ehesten entspricht)

##### (a) Bauleistung

- Ausführung
- Planung und Ausführung
- Erbringung einer Bauleistung, gleichgültig mit welchen Mitteln, gemäß den vom öffentlichen Auftraggeber genannten Erfordernissen

##### (b) Lieferung

- Kauf
- Leasing
- Miete
- Mietkauf
- Eine Kombination davon

##### (c) Dienstleistung

Dienstleistungskategorie: Nr. (Dienstleistungskategorien 1-27 siehe Richtlinie 2004/18/EG, Anhang II)

Hauptausführungsort

Hauptlieferort

Hauptort der Dienstleistung

Berlin

NUTS-Code DE300

#### II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung

- Öffentlicher Auftrag
- Aufbau eines dynamischen Beschaffungssystems (DBS)
- Abschluss einer Rahmenvereinbarung

#### II.1.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung (falls zutreffend)

Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern

Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer

Zahl , oder, falls zutreffend, Höchstzahl der an der geplanten Rahmenvereinbarung Beteiligten

#### Laufzeit der Rahmenvereinbarung:

in Jahren

oder Monaten

Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung vier Jahre übersteigt:

**Geschätzter Gesamtwert des Auftrags über die Gesamtlaufzeit der Rahmenvereinbarung (falls zutreffend; in Zahlen):**

Geschätzter Wert ohne MwSt.:

Währung:

oder Spanne von

bis

Währung:

Periodizität und Wert der zu vergebenden Aufträge (sofern bekannt) :

**Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter  
Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008  
II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

Abschluss eines Vertrages vom 01.04.2008 bis 31.10.2008 über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 als Kraftstoff für die Motorheizkraftwerke in den Bundestagsgebäuden in Berlin

**Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008**  
**II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

	Hauptteil	Zusatzteil(falls zutreffend)
Hauptgegenstand	<input type="text" value="23121200"/>	

**II.1.7) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA):**

Ja  Nein

**II.1.8) Aufteilung in Lose** (Verwenden Sie für die Angaben zu den Losen Anhang B, und zwar ein Formular pro Los)

Ja  Nein

**Wenn ja**, sollten die Angebote wie folgt eingereicht werden (bitte nur ein Kästchen ankreuzen):

nur für ein Los  für ein oder mehrere Lose  für alle Lose

**II.1.9) Varianten/Alternativangebote sind zulässig:**

Ja  Nein

**II.2) MENGE ODER UMFANG DES AUFTRAGS**

**II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang** (einschließlich aller Lose und Optionen, falls zutreffend)

Falls bekannt, geschätzter Wert ohne MwSt. (in Zahlen):

oder Spanne von 1710000.00 bis 2375000.00

Währung:

Währung: EUR

**II.2.2) Optionen** (falls zutreffend)

Ja  Nein

**Wenn ja**, Beschreibung der Optionen:

Falls bekannt: voraussichtlicher Zeitplan für den Rückgriff auf diese Optionen:

in Monaten oder Tagen (ab Auftragsvergabe)

Zahl der möglichen Verlängerungen (falls zutreffend): oder Spanne von bis

Falls bekannt: voraussichtlicher Zeitrahmen für Folgeverträge bei verlängerbaren Liefer- oder Dienstleistungsaufträgen:

in Monaten oder Tagen (ab Auftragsvergabe)

**II.3) VERTRAGSLAUFZEIT BZW. BEGINN UND ENDE DER AUFTRAGSAUSFÜHRUNG**

Dauer in Monaten oder Tagen (ab Auftragsvergabe)

oder Beginn: 01/04/2008 (tt/mm/jjjj)

Ende: 31/10/2008 (tt/mm/jjjj)

# Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008

## ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

### III.1) BEDINGUNGEN FÜR DEN AUFTRAG

#### III.1.1) Geforderte Kauttionen und Sicherheiten (falls zutreffend)

#### III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften (falls zutreffend)

Zusätzliche Vertragsbedingungen der Verwaltung des Deutschen Bundestages, Besondere Vertragsbedingungen sowie die Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B)

#### III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird (falls zutreffend)

#### III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen an die Auftragsausführung (falls zutreffend)

Ja

Nein

Wenn ja, Darlegung der besonderen Bedingungen

### III.2) TEILNAHMEBEDINGUNGEN

#### III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

#### III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Möglicherweise geforderte Mindeststandards (falls zutreffend):

- Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der Lieferung von RME, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre,
- Nachweis einer Haftpflichtversicherung.

#### III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Möglicherweise geforderte Mindeststandards (falls zutreffend):

- Angabe von Referenzkunden mit Ansprechpartner und Telefondurchwahlnummer der vergangenen 1 - 3 Geschäftsjahre für vergleichbare Leistungen von RME,
- Angaben bzw. Nachweise über die Anzahl der Mitarbeiter des Unternehmens in diesem Geschäftszweig,
- Angaben über die technische Ausrüstung,
- Angaben über die Mitgliedschaft in der "Arbeitsgemeinschaft Qualitätsmanagement Biodiesel e.V." (AGQM) oder über gleichwertige Sicherung des Unternehmens für den ausgeschriebenen Kraftstoff,

**Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter  
Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008**

- Benennung der beabsichtigten Rohstoffe,  
Anbaugbiet(e), Ölmühle(n) und der  
Veresterungsanlage(n).

**Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter  
Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008**  
III.2.4) Vorbehaltene Aufträge (*falls zutreffend*)

Ja

Nein

Der Auftrag ist geschützten Werkstätten vorbehalten

Die Auftragsausführung ist auf Programme für geschützte Beschäftigungsverhältnisse  
beschränkt



**Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter  
Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008**

**ABSCHNITT IV: VERFAHREN**

**IV.1) VERFAHRENSART**

**IV.1.1) Verfahrensart**

- Offenes Verfahren
- Nichtoffenes Verfahren
- Beschleunigtes nichtoffenes Verfahren
- Verhandlungsverfahren
  
- Beschleunigtes Verhandlungsverfahren
- Wettbewerblicher Dialog

Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens:

Bewerber sind bereits ausgewählt worden

- Ja
- Nein

**Wenn ja, bitte Namen und Anschriften der bereits  
ausgewählten Wirtschaftsteilnehmer in Abschnitt VI.3)  
Sonstige Informationen angeben**

Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens:

**Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008**

**IV.2) ZUSCHLAGSKRITERIEN**

**IV.2.1) Zuschlagskriterien** (bitte Zutreffendes ankreuzen)

**Niedrigster Preis**

oder

**Wirtschaftlich günstigstes Angebot**

die nachstehenden Kriterien (die Zuschlagskriterien sollten mit ihrer Gewichtung angegeben werden bzw. in absteigender Reihenfolge ihrer Wichtigkeit, wenn eine Gewichtung nachweislich nicht möglich ist)

die Kriterien, die in den Verdingungs-/Ausschreibungsunterlagen, der Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung bzw. in der Beschreibung zum wettbewerblichen Dialog aufgeführt sind

Kriterien	Gewichtung	Kriterien	Gewichtung
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

**IV.2.2) Es wird eine elektronische Auktion durchgeführt**

Ja  Nein

**Wenn ja**, zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion (falls zutreffend)

**IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN**

**IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber** (falls zutreffend)

ZR 2 / 15 - 1310 - 2007 - 0376

**IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags**

Ja  Nein

**Wenn ja**,

Vorinformation  Bekanntmachung über ein Beschafferprofil

Bekanntmachungsnummer im ABl.: **IS** - vom (tt/mm/jjjj)

Sonstige frühere Bekanntmachungen (falls zutreffend)

**IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen** (ausgenommen bei einem DBS) bzw. der Beschreibung (bei einem wettbewerblichen Dialog)

Schlussstermin für die Anforderung von oder Einsicht in Unterlagen

Tag: 18/01/2008 (tt/mm/jjjj)

Uhrzeit: 23:59

Die Unterlagen sind kostenpflichtig

Ja  Nein

**Wenn ja**, Preis (in Zahlen):

Währung:

Zahlungsbedingungen und -weise:

**Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter  
Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008  
IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge**

Tag: 04/02/2008 (tt/mm/jjjj)

Uhrzeit: 16:00

**IV.3.6) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können**

<b>ES</b>	<b>CS</b>	<b>DA</b>	<b>DE</b>	<b>ET</b>	<b>EL</b>	<b>EN</b>	<b>FR</b>	<b>IT</b>	<b>LV</b>	<b>LT</b>	<b>HU</b>	<b>MT</b>	<b>NL</b>	<b>PL</b>	<b>PT</b>	<b>SK</b>	<b>SL</b>	<b>FI</b>	<b>SV</b>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**andere Stellen:**

**IV.3.7) Bindefrist des Angebots (bei offenen Verfahren)**

Bis: 19/03/2008 (tt/mm/jjjj)

oder Frist in Monaten

oder Tagen (ab Schlusstermin für den Eingang  
der Angebote)

**IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: (tt/mm/jjjj) Uhrzeit:

Ort (falls zutreffend):

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen (falls zutreffend)

Ja

Nein



**Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter  
Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008**

Internet-Adresse  
(URL):

**VI.4.2) Einlegung von Rechtsbehelfen** *(bitte Abschnitt VI.4.2 oder ggf. Abschnitt VI.4.3 ausfüllen)*

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

**Abschluss eines Vertrages über die Lieferung von ca. 1,8 - 2,5 Mio. Liter  
Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 im Zeitraum 01.04.2008 bis 31.10.2008  
VI.4.3) Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erhältlich sind**

Offizielle Bezeichnung: Deutscher Bundestag; - Verwaltung-; Referatsleiterin ZR 3

Postanschrift: Platz der Republik 1

Ort: Berlin Postleitzahl: 11011

Land: Deutschland

E-Mail: vorzimmer.zr3@bundestag.de Telefon: 0049 30 227 30538

Fax: 0049 30 227 36040

Internet-Adresse (URL): www.bundestag.de

**VI.5) TAG DER ABSENDUNG DIESER BEKANNTMACHUNG:**

*11/12/2007 (tt/mm/jjjj)*